

414
34



始



浮世猿太鏡

浮世繪大鏡目次

一、寶水頃美人風俗	大判丹繪	島居清信	一六、風流七小町關寺圖	大錦	喜多川歌麿
二、島原太夫風俗圖	細津繪	島居清信	一七、青樓美探合	大錦	島文齋榮之
三、寶曆時代名優三人立圖	細紅繪	島居清信	一八、五代目市川團十郎	大錦	東洲齋寫樂
四、縁側二美人圖	大判紅繪	島居清廣	一九、大谷鬼次	大錦	東洲齋寫樂
五、涅	大判紅繪	西村重長	二〇、中山宮三郎、市川高麗道行二人芝居	大錦	東洲齋寫樂
六、市川八百藏舞臺姿	細紅繪	島居清滿	二一、女形松本米三郎舞臺姿	大錦	歌川豐國
七、浮繪新吉原之圖	大錦	島居清滿	二二、富士三十六景之内快晴之富士	大錦	葛飾北齋
八、美人湯上りの圖	紅繪大判	石川豊信	二三、富士三十六景神奈川沖の富士	大錦	葛飾北齋
九、浮繪京都三十三軒堂	大錦	歌川豊春	二四、太夫素顔繪	大錦	榮松齋長喜
一〇、雪月花青樓雪	中判	鈴木春重	二五、茶屋遊興之圖	大錦	間牛齋圓志
一一、當世美人遊里合南釋	大錦	島居清長	二六、美人	大錦	島高齋榮昌
一二、茶亭三美人圖	大錦	島居清長	二七、扇屋内花扇	大錦	一樂亭榮水
一三、風俗東之錦三美人夏姿	大錦	島居清長	二八、市川八百藏舞臺大首	大錦	歌川國政
一四、美人	大錦	喜多川歌麿	二九、東都兩國之風景	大錦	昇亭北齋
一五、名物見立三美人	大錦	喜多川歌麿	三〇、京都名所嵐山滿花	大錦	一立齋廣重

大正 15. 5. 5 内交

「寶水頃美人風俗」
大 版 丹 畫

島 居 清 信 (初代)
一六四—一七三

淨世畫派初期にあつて眞の大家と稱してよいのは島居清信である。彼の作中最も優れてゐると思はれるのは初期に描かれた墨繪丹畫に多いが本圖なきその好標本とも云ふべきもので殊に線の雄健にして布置の力あるところは、その後に師宣懐月堂を思はしむるところがある。然しその生氣と妙趣の點では清信はその二先賢をしのぐものがある。

圖中の黒色のみは板木をもつてし丹と黄とは手の彩色をもつてなされてゐる。即ちこの清信の佳作によつて寶永正徳頃に行はれた丹畫の眞義を知ることが出来る。黒色の配置と朱の調和は、寧ろとして人目を引き、豪壯調達の感は元祿時代より引きつゞいての當時の好尚がしのばれ

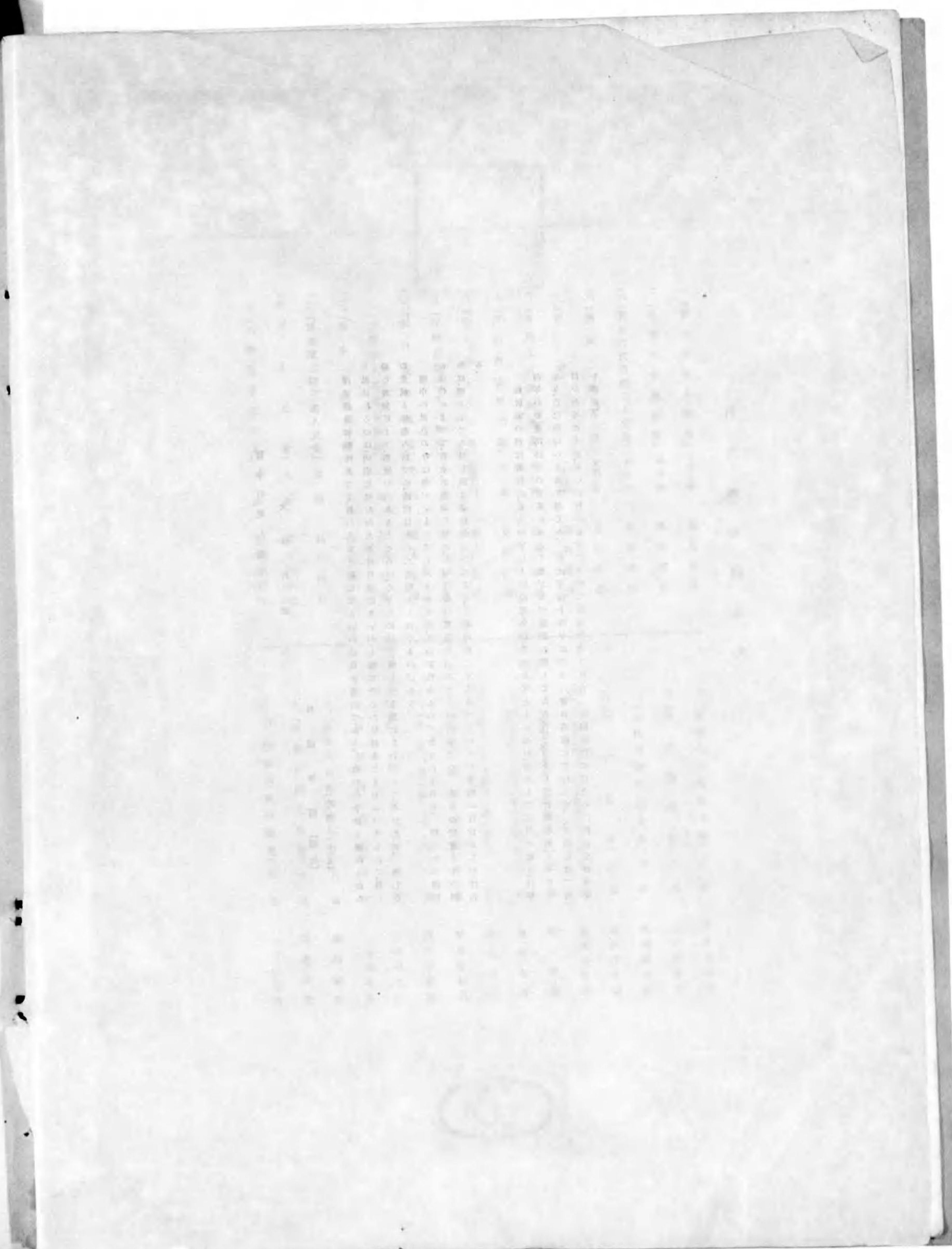
島居家の初代清信は寛文四年に大坂役者島居清元を父として生れ、幼にして江戸に移り、貞享四年の春、出陣の裏面に私淑したが父が演劇に關してゐるので、自分も芝居繪をかくやうになり、自己獨特の畫風を創めた。彼は享保十四年に六十六歳の高齡にて歿した。清信には二代目があることがその遺作の断片によつて、疑はれなきである。詳細は後に掲ぐる二代清信の解説を參照せよ。



Faint, illegible text or a very light illustration on the right page, possibly bleed-through from the reverse side. The text is arranged in vertical columns and is too light to read accurately.



大和筆一品畫司鳥居清信





大和書品畫司鳥居清信



52
53

「島原太夫風俗圖」

細 津 田

島 井 清 信

(一七五九—一七六〇)

丹波が發達して漆畫といふ技法が生れた。墨摺繪に、筆彩色をば丹波と同じように施したもので、例へば本圖の女の着衣の一部—黒色の部分のように目立つた個所を選んで、黒色を強調するために、墨澤をその部分に塗つて強い光澤を見せたのである。(然し普通には漆の代りに膠を墨に交ぜて用ひてゐるふやうに、裏面の一部分に強い黒色をつくるので、他の色もこれと調和するやうに極めて強烈な透明色を以てし、色澤を出さうと努めるやうになつた。

島原家の特色たる剛壯な手法は、島原家の二世清信に至つて益々熟して來たが、また一方ではこの圖の如き婉柔流麗なる風姿を描いてゐる。本圖の女子の結髪が初代清信の風と異り、長い平いな髪風に變つたのは、時代風俗の経過を示す考證となるものである。

清信は普通の説では清信の子或は弟であるとされてゐるが、近頃の研究の結果は、清信の場合と同様に、清信にも初代と二代とあり、正徳頃(七一〇年)より以後の作は二代清信のものであると見られてゐる。もしこの説が確證されたとしたら、この作こそは二代清信の作と見られるものである。清信の畫筆の及んだ範圍は丹波、美濃畫をはじめ繪本草紙類に及び、晩年には紅繪(二色摺)にまで及んでゐる。彼は當時の畫界に傑出した外に、文章の方にも才能を示してゐる。



Vertical text columns, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to read.

「寶歴時代名優三人立廻」
紅 相 續

鳥 居 清 信 二 代

(寶歴十一年一編)

前掲の二回に解説した如き、筆彩色の繪が可なり長く行はれた後、色摺版畫のうちでの最も簡單なるものが發明された。即ち紅繪といはれるものである。前の圖に較べれば、線は稍々細くはなつたが、未だ古致の趣を脱してゐない。惟か二色、それを實物と違つた彩色をもちながら、矛盾した感じを見るものに起さないで、かへつて快い感じを興へて、効果を極めてあるところを注意すべきである。

畫材となつたものは、當時の名優三人が、男立に扮したところである。作者二代清信の筆致を初代に較べると、剛健な趣は失せてゐるが、優麗なる趣の著しいところに氣付くのである。彼は往々初代と混同されてゐるが、紅畫に署名のあるものは、みな二代清信と見て差支へない。(初代の在世時分には、色摺版畫は未だ發明されてなかつた)

二代清信は初代の甥であるといふ説と、子であるといふ説とがあつて明かではないが、初代と同人でないことは確かである。いまのところ彼の生年月日の判然としたところは知り難いのである。



市川海老 大谷彦次 中村助五郎
鳥居清信筆
小川

「線 二 美 人 圖」
大 岡 紅 繪

鳥 居 清 廣
〔書評〕一七五〇年代

清廣は清信二代の門人ではないかと云ふ説があるが明かでない。フェノロサは彼は清瀟(鳥居家三世)の弟であると思惟してゐるがこれもたゞ推定にすぎない。紅葉作家としては次に掲げた清瀟と共に最も注目すべき作家で、技量では清瀟の上にあると云つてよい。彼の作品は殆んど紅繪であるが、晩年には可なり錦繪に近い四色刷位の版畫を出してゐる。

この繪は清廣のうちでも傑作として考へられるもので、人物描寫が従来の古拙の域を脱して感覺的になり、したがつて濃麗の感じを見るものに別へる。僅か四色の配置によつて色目並びに濃淡の變化を現し、肉線のディカシイは人物の表情骨格筋肉を明晰ならしむることに成功を遂げてゐる。圖の上に、讀とも思はれる俳句を書き入れたのは、華彩色の時代には見受けなかつたことで、當時の浮世繪師と文學者との接近により、畫家の中にも文學詩歌に嗜あるものが輩出するようになったことの一端を示すものと見られる。



子成持姫
門が女房
福様

通油町豊仙堂九屋

烏居清廣筆

丸小板

Faint vertical text on the right page, likely bleed-through from the reverse side of the paper.

重長は元禄十年に生れて、初め清信(初代)の影響を受け、式で奥村政信の様式を學んだと云はれる。彼が畫題とした取材は多様にして、美人又は役者、風景、花鳥、動物にまで及んでゐる。政信とは時代を同うして、洋繪を専ら作つたが、なほ紅繪時代にまで作品がある。

東西兩洋の何れを問はず、版畫の起源を説いて見ると、何れも聖地亞哥への齋禮の如きはりに、敬虔な繪畫を僅少な勞力で、澤山に製作する必要上から起つたものであるといふ意味をサイフリックは云つてゐるが、その意味からして、重長の如き洋世繪初期の作家の手になる本圖は、當時の洋世繪の社會的地位を物語る資料として極めて稀有なるもの一つである。「源榮園」は、日本の宗教畫のうちでも、最も廣く取扱はれてゐる題材ではあるが、しかしこれほど古典的題材を民衆的に表現した繪畫は少ない。

繪にみまざる空氣は、不幸といふよりは、古拙の筆から来る一種のムウモアと、樂天的の涅槃であつて、構圖色彩ともに、一見して支那の古代版畫を思はしむるところがある。色彩は紅繪の二色(緑と紅)の上に新しく更に四色を加へることによつて、雄然たる効果を計つてゐるが、其の繪畫の完成は彼の門下華信の出現にまたなくてはならない。(因に重長こそは洋世繪版畫の背景に風景を描かざした最初の畫家であると云はれて居る)



大正十一年三月十日
西村東長筆

畫師西村東長筆

西村東長筆

『市川八百藏舞臺妻』
細 紅 繪

鳥 居 清 滿
〔七三五—七六五〕

奥村政信の描寫法が、重長によつて傳へられてゐる間に、鳥居家で清滿が三代を名乗り、清信、清徳の畫風を繼承したのである。一般には、彼は清信の二男であると云はれてゐるが、フエノロサの美術史的見解に基くと、清信の後継者と認めるものが適當と云へよう。

清滿の版畫で注意すべきところは、鳥居流獨特の役者繪から、美人畫に轉じて、舊來の畫風に一大變革を與へた點である。浮世畫に於ける最も完全無缺の畫家といはれる美人畫の大家清長は、實に彼の門より出たのであることを思へば、彼は來たるべき清長の素地を作つたと云ふことが出来る。ザイドリツケは、清滿の作を評して斯う云てゐる。「彼の圖案は豪放であるが、彼の先祖のようには優美ではない。構圖は完全で充實したところがある。描かれた容貌は一般に細長く、頭は小さく、姿も小さい。寛かな衣裳を身體につけても、どちらかといふと身體にびつたりとついてゐる」。また清滿の功績とし擧げるべきところは、重長と並んで紅繪の技法を完成した點で、従来の紅と綠の二色繪に、更に青色を加へて三色の和聲的色彩に効果をおけてゐる。



市川台差

乙未年吉
高居丹満山

『浮世繪新吉原之圖』

鳥居清満

(一七五五—一七八五)

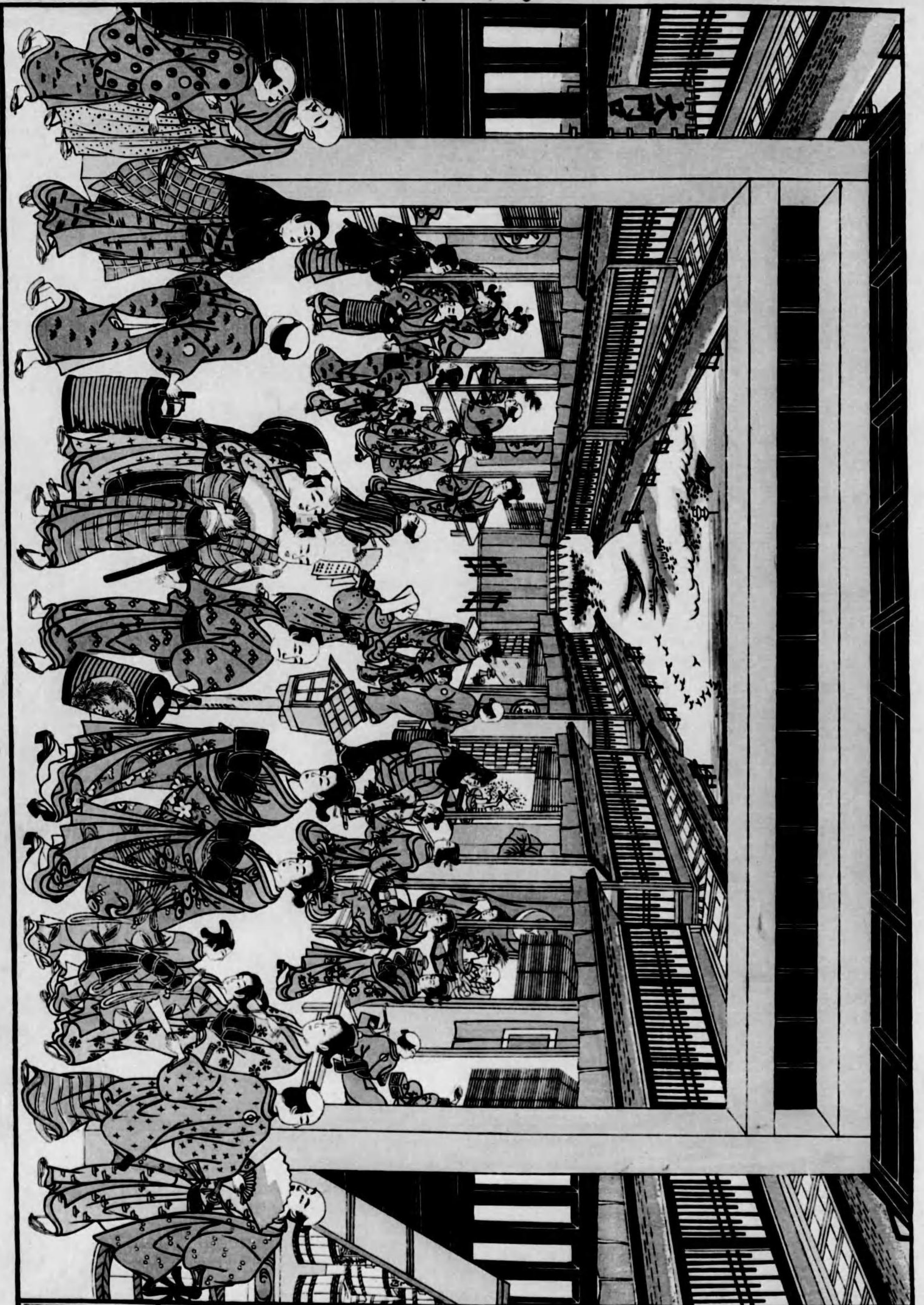
清満の多方面に渉る精力的の製作は、彼をして寶暦年間の浮世繪界の主勢力たらしめた観がある。前頁に説いたごとく、彼が鳥居宗揚特の役者繪から轉じて美人繪に新世面を開いたことは後に來たる春信、清長の美人畫に影響するところが多かつたが、また一面にはそれが爲に彼は鳥居流の役者繪の殿將とならなければならなかつた。(その後の役者繪の主勢力は、藤川春章を祖とする一派の方に移つたのである)

本圖の標題にある浮繪とは、當時和蘭より長崎に傳へられた西洋の遠近法を誇張して應用したもので、最初浮世繪にこれを取り入れたのは奥村政信の一派であるとされてゐる。本圖を後に掲げる豊春のものなさに較べると極めて幼稚なる方法をもつてなされてゐるに過ぎない。其故これなどは風景畫といふよりはむしろ一つの風俗繪として描かれたものと見るべきである。清満の穏和なる線を見ると、豊信の美人畫を思はせるものがあり、その線條畫の多くは湯上り美人の描繪の優婉の感じは、次に來たる春信を産む作家なることを思はせる。この點では、春信の粗筆に近い曲線よりは寧ろ秋信あたりの感化の存在することが認められる。

此圖所繪者，乃一市井之盛況也。其間人物之衆，衣冠之異，皆足以見其時代之風貌。且其間之建築，亦極其宏敞，足以見其時代之富庶。此圖之妙，在於其能將一市井之盛況，而繪之於一紙之上，且能使人觀之，而如身歷其境者。此誠繪畫之極品也。

市井之盛況

浮繪新吉原之圖



鳥長清畫
 浮繪新吉原之圖
 鳥長清畫

風流江戸也
 永壽堂畫
 鳥長清畫

『美人湯あがりの圖』
紅 繪 大 版

石 川 豊 信
(1711—1782)

豊信の湯あがり姿を描いた圖は頗る多いが、これなどはその中の逸品である。平裡曲線の微妙にして、且艶冶なる感じは、泰西美術の中にも、その比を見ることが困難であらう。描線の正確と豊満さは、彼の競争者である清満も、また流石の春信といへさ及ばない。もし春信、清満の描く裸體を童女のそれとしたら、豊信のは春を知る女の肉體である。香くはしいまでに現實感に近いものである。がそれは線の立體感によつて少しも卑しさがなく、彼の美人繪を見ると、師の重長なさに倣へて、一層近代的精神氣質の描寫がほどこされてあることが解る。『イドリツケ』などは、彼の美人畫は、濃艶豐滿にして、これを觀るものを個體せずにはおかない』と云つてゐる。また豊信の描く美人の顔には、激しい表情がないかはりに、これも種か、ふつくりとした快さがあり、さうして大體豐満で丸顔である。これが彼の畫をして、題材がエロチックでありながら、觀るものには少しも卑しさを與へないことになつて力ある點であらう。

豊信は重長の若い頃の門下生で、師よりは僅か十歳ほどの若年であつたし、また重長よりも餘ほさ長い間畫界に活躍した人である。その別號を明蓬堂秀庵と云つて、宿屋の主人であつた。畫材としては男女風俗遊里を描いたりすることに堪能であつたが、自分は眞剣の巻に、嚴りに足を入れることがなかつたと傳へられて居る。



石川秀能畫信圖

豐

松元

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

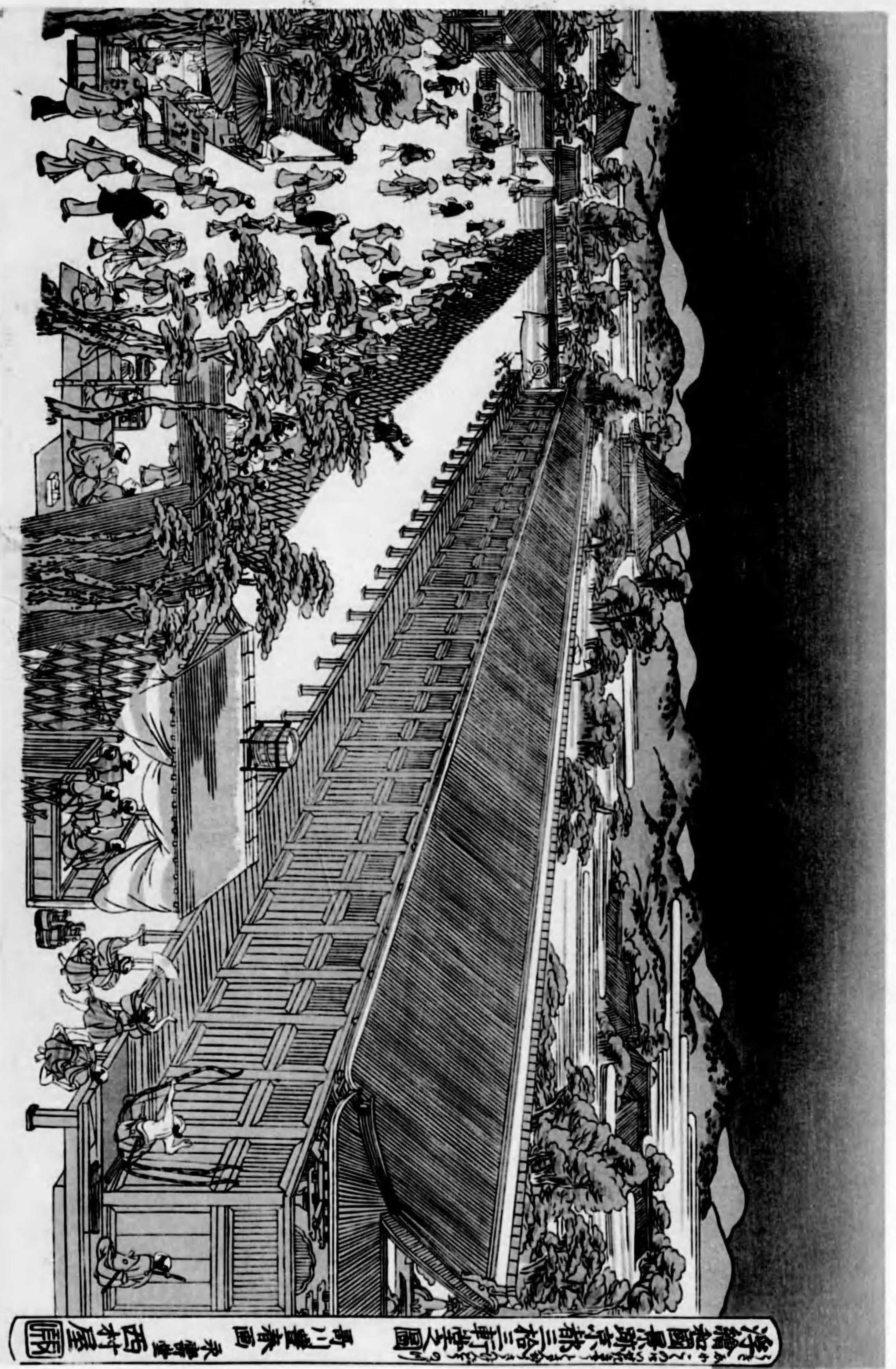
『浮繪京都三拾三軒堂』
大 論

歌 川 豊 春
(1790—1818)

西洋畫が、日本畫に影響したのは、可なり古いことではあるが、流儀の様式の上に固い典型の出来た狩野や土佐派のような流儀のものには、西洋畫を見ても、その長所をとり入れるだけの融通が出来なかつた。しかし當時新興の藝術である浮世繪は、その點で最も自由な流儀であつたから、様式の如何にかゝはらず、他の特長を取り入れることが出来た。それ故、早く西洋畫の影響をうけ入れたことは怪しむには足らない。

西洋畫の影響のうちで、最も著しいのは西洋の遠近法を用ひたことである。それを浮繪と云つて居る。浮繪とは浮き出したように見えるからつけられた名である。(遠近法の日本輸入のことは、新村出博士著『南蠻圖記』に詳し、奥村政信の繪には浮繪根元と署名したものがあつたのを見ると、浮繪の創始者は政信であるかも知れない。しかし浮繪の作家として、最も多くを作つたのは、こゝに掲げる歌川豊春である。同じ浮繪でも、清濁のものに較べると、距離の觀念が稍々明確に現れて、とにかく人物を主とした風俗畫といふよりは、一種の風景畫としての趣味を示してゐるところは見るべきである。

豊春は歌川派の始祖として著名であるが、作品の土から推すと、石川豊信の影響が特に著しく、尚筆では狩野派風の作品が多い。因に、彼は號を「龍舟」と云つて、江戸の産石川豊信の門人であると云はれてゐるが、それは尙ほ尋ねて見た上でなくては確定されない。彼の弟子には初代豊國はじめ高名のものも數多く輩出してゐる。



浮橋在國東路京都三拾三町堂之圖 町川豐春画 永樂堂西村屋

此圖係京都三拾三町堂之圖，其建築之宏敞，
 與我國之宮殿無異。其屋宇之深，可容數百人，
 其廊廡之廣，可容數百人。其間有庭園，有池
 榭，有山石，有花木，其景緻之幽雅，實非筆
 墨所能形容。此堂之設，蓋為朝廷之官署，亦
 為士大夫之會所。其間之人物，皆衣冠楚楚，
 氣宇軒昂。其間之活動，皆彬彬有禮，秩序
 井然。此堂之設，實為京都之盛觀也。

「雪月花青樓」

中

版

鈴木春重

(二七四八—二八二八)

明和二年—西暦一七六五年—は浮世繪の歴史に最も重要な時期であるとフェノロサは云つてゐる。それは實に以後浮世繪は二つの獨立した流派に分れてきたからである。即ち師宣より宮川長春の流を流んだ内筆派の一派と清信を祖として役者繪の版畫家の一派とで、ことに後者の場合では春水の弟子の春重が鳥居清波より役者繪の祖を尊び、一方前者の場合では重長の弟子で當時明和二年頃清波の競争者である鈴木春信が従来のものと全然異つた新奇な版畫を用し役者繪を廢して自ら天和繪師と稱したのである。この明和の一大轉期を技巧の上から見ると春信の天才は板木の敷や色の選擇に全然東轉なく自由な色刷版畫を出したのである。即ち所謂「露臺」なるものを作つたのである。また繪の背景を應用してこれに狩野風の山水畫をば加へ、以て畫面に完全なる空氣の餘韻さへ顯さうとしたことも注意すべきである。

春重の才筆は巧みに師匠春信の風を模して、自分は春信の眞物を描いたと彼の自著の中で云つてゐるが當時にして浮世繪を業で新方面を開拓するために、長時に遊學して和蘭の畫法を學んだ、蘭學司馬江漢と號して銅版畫に名を上げたことは周知のことである。



雪月花
青栢堂内
乃山街
之

明和の初年春信によつてその創成を見た繪畫は、前代のものである紅繪とは比較にならぬ速さで著しい進歩をして、天明の初めから寛政の末に至る二十年間(一七八一—一八〇〇)に、その發達の頂點に達した。その間にあつて藝術的價値の豊かな作品が非常に多く作られたので、この期間を日して繪畫黄金時代の名稱を附すとも、それは決して誇張ではない。もし當時の名手のうち、最大の作家三人を選ぶならば、誰しも清長、歌麿、雲之の名をあげることは異存があるまい。

中でも丁度子午線に達した太陽のように、中天に空々と君臨する浮世繪師こそ、こゝにあつた清長である。清長の畫風の方はこの間に明であるように、極は運動にして兩體三人の人物はその布置のよろしきを得て、幅狭い畫面に於ても、諸多の餘地をもつてゐることが解る。また着色の美しく、鮮麗なところは、按捺の裝飾美とよく調和し、人物の内附の強健にして完全なる健康美を示したところは、他の浮世繪師の追従を許さない。もし彼の肉體美に匹敵するものを無理に求めるとしたら、十七世紀のフランドアの畫家ルーベンスあるのみである。

清長は鳥居家の四世を名乗つてゐるが、鳥居家に生れた人ではない。相洲浦賀の産で、江戸に出で書店を營んでゐた。鳥居清滿について畫技を學んだが、師家の畫風と違つて美人畫に妙を得た。天明五年、清滿が死んだときに師匠の女將が成人して、家業をつぐまで中洲養子となつて師家の爲に畫したといふ美しい話さへ傳へられてゐる。



嵐寺里美乃令
南群景

清長畫

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

「茶亭美人圖」

大 錦

鳥 屋 清 長

(一八七二—一八七九)

清長の美人繪の特色は、春信・文潤・海屋などの頗る夢幻的なものと違つて、堅實な寫實にあること、彼の數多い傑作を見ると、英國の詩人ビヤコンはきやしやな女性を描いた春信と、健康そのものゝような立派な身軀をもつた女性を描いた清長の間の區別は僅か十年ほど離れてゐるだけであるが、兩者の特徵の差の如何に大なることかと驚いてゐるが、それはもつともである。とにかくこゝにあげた三つの圖を見ても解るやうに、美人の體態は、他の作家には見られないほどに精確になされてゐる。これを以て、彼を極端な寫實主義の作家といふのはあたつてゐない。といふのは清長の寫實には彼の幻想の見地に立つての理想化が至るところになされてゐるからである。

清長の功績の一つとしてあげ得ることは、表面の内容が複雑になり、充實擴大されたことで、二枚から三枚組まで、實にその質量に於ては、六曲屏風の大幅面にかゝれたものと同じ内容を有してゐる。また背景と人物とがピッタリとして調和してゐることも注意すべきところである。斯のフエノロサは云ふ、「清長は背景に富麗なる風景を描くのを好んだ。この點に關して、歌麿は彼に附隨した作家の中でも最も著しいものであつた。不圖は何枚かの積物のうちの一枚であるが、この一枚を他から離して見ても、立派な獨立の構圖をなしてゐるところは、さすがに完全なる畫家清長の筆なることを思はせる。



清長画

清長の版畫の数は非常に多いが、その何れもが完全なることは他の畫家に見ることが出来ない。この點寫實の作畫に於ける態度を思はせる數ある作品の中で、彼がある題目の下に、幾枚かの挿物として、幾組かの組物(シライズ)を用してゐるが、何れもとり／＼に面白いものである。前に掲げた當世遊里美人合またこいにあける風俗東之錦などは、最も名高いものである。浮世繪版畫も、昭和以後の錦繪時代に入つて、色板の使用が巧みになると共に、春信でも、春泉・文洞でも、色彩の効果を十分にあらはさうとして、描線を極めて細く、目ざはりしないようにしてゐるが、彼等の後に來た清長となると、色彩ばかりではなく、描線の味ひをもあらはさうと努めてゐる。それ故に描かれた美人は、春信のようには、夢幻の境にある處女ではなく、描線のしつかりとした、現實味を帯びた女である。したがつて、色彩は割合に單純な効果をつたのであるが、色をも線をも共にいかして用ひようとして、よくその目的を達したところは見事である。

清長の美人の結髪の法は、また春信のころと違ひ、天明年代の風俗にしたがつたもので、この繪など藝術的感興を起す以外に、風俗畫としても、天明宣政間の格式を完全に後世に傳へるものとして、實に貴重な資料となるものである。

長生錦



清長画

Faint vertical text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

『美人大鑑』

著 多川 歌 麿
（1875—1906）

歌麿は鳥山石燕の門より出で初め豊亨と名乗り、美人畫ばかりではなく、花鳥の類まで描いてゐたが、後には美人畫に専ら力を注ぐのを主とするようになった。歌麿が版畫を描いて、その開創らしいひらめきを示し出したのは、安永の初年一七七二頃からではじめは當時の版畫界に君臨した清長、華堂の影響を多分に受けてゐる。彼の時代は江戸の爛熟期ともいふべき時代で、世態の著しく奢侈遊惰に傾いた際である。彼の全盛期寛政、享和の頃の作にはその時代の糜爛的性質がたゞよふつてゐるが、歌麿の偉大さと大膽さは、美と壯麗の美人畫を生んだのである。

本國のように、首を主として畫面一帯に大きく描いたものは、おそらく寛政のころからはじまつたものらしい。（歌麿はこの方法を寫眞の役者畫から得たと、ビュッソンは云つてゐるが、それは後からの考證をまたなくてはならない）また背景を一つの色彩で塗りつぶす方法も、板や寫樂などがよく用ひたところの技法である。歌麿の藝術の基調は、明らかに一個の偉大な性的感であることは否めない。彼はこれに徹せざるに、彼一流の美的情緒を以て、性的快感の陶酔と淨化を示してゐる。會つてドラムゼン女史が「歌麿は理想主義である。豊亨繪を女神に進化せしむるものである」と云つたが、宜なりと思はれる。

『名物見立三美人』
大 錦

喜多川 歌麿
（一七五三—一八〇七）

歌麿の時代を想像すると、まことに皮肉である。彼の時代は、徳川幕府が、綱紀綱法の極に達した時で、ゴングウルの所謂「青樓の畫家歌麿」とは、反對な歌調を以て一般人心の華美と鬪争を嚴重に抑壓しようとした時代である。歌麿の藝術の萌芽期、完成期がかへつてそこにあつたことは、驚異に値する。そのためかこの偉大なる藝術家は、晩年幕史の鐵槌を受けたことさへある。（彼はそのため病を得て、その後暫くして世を去つた）

春信によつて新に開かれた版畫の技法は、清長を経て、歌麿に至り、種々な新しい意匠がつけ加へられた。（その間、寫樂も彼に影響するところ頗る大であつたに違ひない）本圖の如きは、歌麿の技巧家としての功績——それは複雑を極めて、しかもその効果に成功したことを示す資料となるものである。黒雲母の背景と、最中の女の衣服の表現など、彼の前人未例の自由を極めた技法を示すのに、よい例となるものである。

歌麿には、清長に見る如き描線の細さがなしいし、また清長の寫實から来る感性的の美がないか、はりに著しい獨創と典型美がある。この面長な首の如い、體格な姿態こそは、歌麿の理想といふものを備えて見えた女である。しかし物を限る描線を破つて、歌麿の女の樂と肉は、人間を歌麿の世界に引きつうて行く。



東名所
御于草子
一ノ巻
二ノ巻

「風流七小町開寺圖」
大 錦

著 多川 歌 麿
〔一七五三—一八〇五〕

歌麿の色彩の法は不透明な色も濃厚に塗るのが好きであつたが、開縁期のものには清浄なることとピルツァス・シャパンスの畫面の如き淡白なる味ひのものもあるが、晩年に至ると濃厚の度と色彩の揮舞が稍々放蕩に走つた傾向がある。とにかく歌麿こそは寫實、長喜なきと兼んで浮世精神中の色彩家である。彼の色彩の感じが清長のものなどに較べてやはらかなのは一つは描筆のはたらきを軽減して背景を應用して人物を浮出させる一つの新しい技法を示さうとしたからである。歌麿も清長と同じように、多くの組物の作品を出してゐる。本圖も七枚の組物のうちの一枚であつて、彼としては稍々晩年期にあたるものである。人物の梯圓色彩など如何にもよく手に入つてゐるが、ことなく典型的にとらはれてゐるのはその爲であらう。然し題材人物の表情の妙味に至つては、いくいほど筆に表はされてゐる。

全ての史家の示すところによると、歌麿の畫に百興なるところ——そこに彼の偉大がある——が、尖せて俗的な典型的美人を示すようになったのは、一八〇〇年からその死後年までの六年間であるといはれてゐる。しかし彼のうち入つたマンネリザムには、往年の生氣はなく、あれとこれとは較べるべくもない。その拙いものと思はれる畫には、二世歌麿初代の弟子の筆になるものが多いのである。



風流七小町
圓寺

哥磨子筆



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

大抵の浮世繪師が町人の出であるのに榮之は幕府の勘定奉行細田丹羽守の三世の裔である。御正時行を父とする武家の出であることはたしかに一の異例である。はじめ狩野榮川といふ貴族表家の弟子となつて將軍家治(十代)に仕へてゐたが、天明年間、浮世繪師となつた。當時の他の表家がさうであつたように清長の感化を蒙り、その天明年間のものには、ことに善いものがある。俗に「紅ざらひ」と云つて、黄葉墨だけを用ふる着色法は榮之の獨創であるといはれてゐる。

この畫の主材となつた吉原の遊女藤川は當時の全盛の太夫であつたらしく、多くの浮世繪師も、その繪姿を描いてゐる。この畫は彼の全盛期のもので、色彩の上品にして、雅かなるは、清長、春洲といへば彼に較べると劣つたところがある。人物姿勢の極端に長いのは、享和頃の彼が作品によく見るところのもので、この風は當時の美人畫家の流行となつたものである。(歌麿もこの極端へ極端に走つたが榮之の線形的女性にくらべれば、歌麿の描く女性はもつと生氣に満ちてゐる)。師宜以來の浮世繪の有した描繪の深遠なところは、この圖には發見することは困難である。しかし色彩の調の混合によつて剛健なところよりも優美なる雅意を的つてゐることは察しられる。誰か本圖を遊女の像と呼ぶものがあらうか、これはむしろ貞淑なる某奥方の繪姿とも呼ぶのに相應しいものである。



青樓美搦合
初賣座敷之圖
扇屋 澁川

扇屋 澁川

Vertical columns of small text, likely a commentary or a list of related works, located on the right page of the spread.

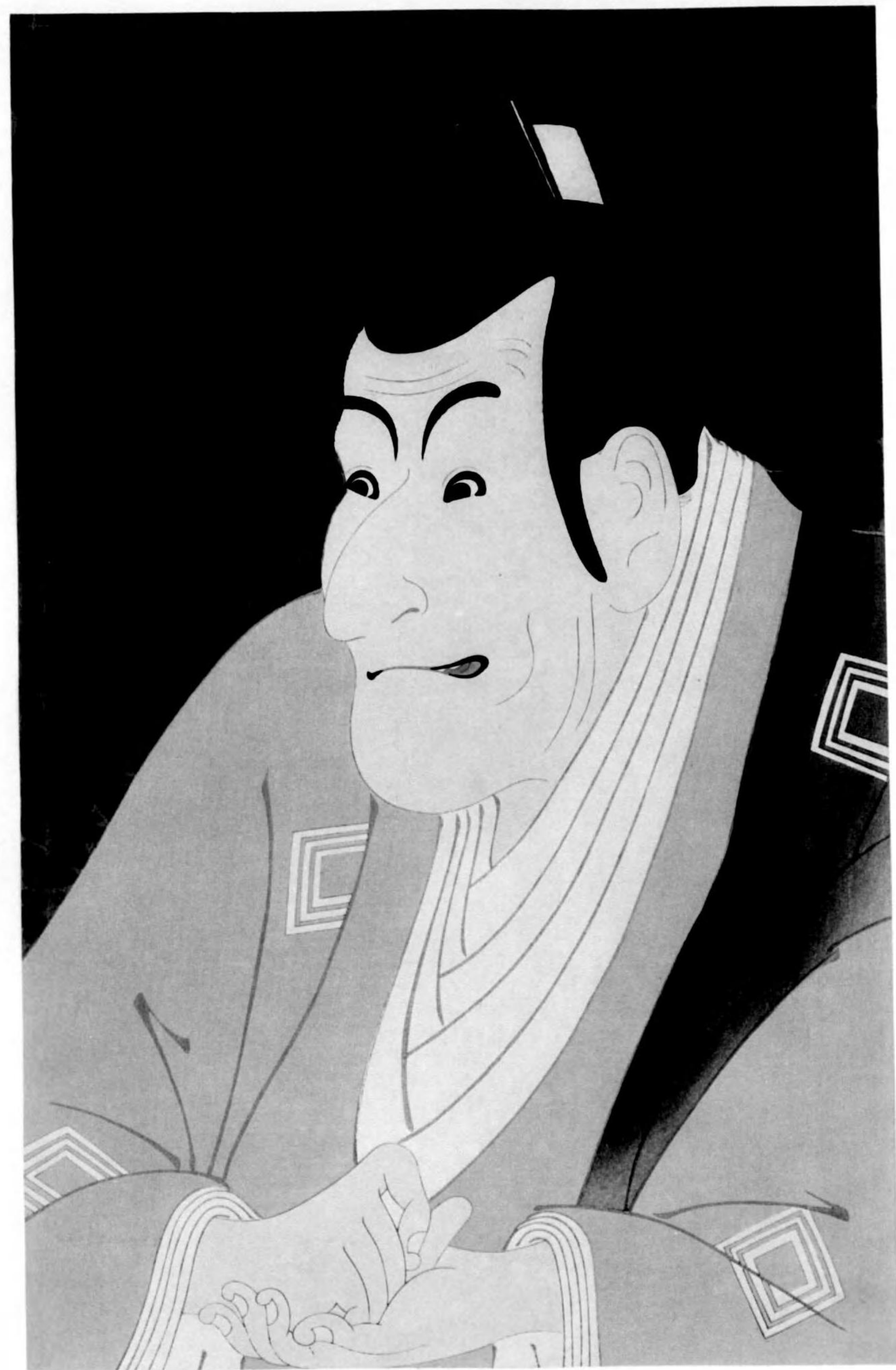
『五代目市川團十郎』
大 錦

東 西 齋 寫 樂
(作進時代一七九四—九五)

こゝに寫樂が描いた繪は、五代目團十郎の扮した高師直である。港張にしたような福太人式の大きな出しやばつた鼻、それに小さいまん圓い眼の工合と云ひ絶てが生きてゐる——しかし今まで見てきた繪と較べると如何にも青々千高である。丁度レンブラントの描いたアムステルダムの市民連の肖像のように、この寫樂の半身像の眼は、口は、額は、手は生きてゐる。さうして人の心に話しかける。

普通批評家に云はせると寫樂の役者裏は春章と春英に負ふところが大きいさうであるが寫樂は單の模倣家でない。如何なる春章の傑作と云へど寫樂の傍に並べれば、印象の力はうすらいで見える。米國のワイツケの言に従ふと寫樂にとつて美なるものゝ意味は、甘美とか優雅とかいふものでなく、生氣の溢れたことであつた。彼は春信のように、夢幻的調和を畫面に表さうとしなかつた、むしろ過まく人生に自らを投じて、その波動を感じそのありのまゝを傳へてゐる。そこには平リシヤ悲劇のおもかげがある。清長でも春信でも我々から見るとその藝術は神々の國のものである。しかし寫樂のものは、神々に反抗して、あへてそれに戦さへいとむタイタンの姿を傳へてゐる。

彼の生涯のことは、まるで知られてないといつてよいほどで、浮世繪類考でも三四行書かれてあるきりである。しかし寫樂のように大きくなるとなまじ事蹟が少し位残つてゐるよりは、輕減してゐる方が、かへつて幸ひであるかも知れない。



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

『大谷鬼次』

東洲音寫樂
(作樂時代一七九四—一九〇〇)

寫樂研究の恩人クルト博士によると、寫樂の大御版墨雲母の大首飾は忠臣蔵の役々を現したもので、この大谷鬼次の扮したのは、勘平の役である。浪人らしい者が驚嘆のあまりその顔をしし前へつき出し、はりさけるほど大きな口を一文字にむすんでゐる。恐ろしく悪魔的感情の露出した顔である。しかし陰險を滑稽にまぜたこの顔を單に「漫畫」として見ることは出来ない。たとへばこの顔を一見した時に第一に、鋭い寫樂の皮肉さが印象されても、その滑稽味には、サイヤ王の狂亂や、或はシャイロツクの悪癖などから受ける共通なる眞剣さのようなものが感じられる。

寫樂の描繪は寫實の極必要なものだけが残されてゐる。どの線一本にも無駄がない。さうして全體に對して有機的に働いてゐる。この大谷鬼次の顔から鼻へかけての正確なる描繪には、遺憾なく内面的寫實がほどこされてゐるではないか。また驚くべきは色彩である。クルトはそれを「悲劇的色彩」と評したが、眞實にそんな感じがするほど、寫樂の色彩には、内面的の美がある。凄味のある不透明な暗の内に光る色——すべてに奥深い感じのする色彩であるから、色彩家として、浮世繪派畫家中の第一のものであると稱してもよい。たとへば有名な名家にも、梅岡千色彩の單調から見ると、秋作がある。寫樂だけは、鈍いと感じられるものを作つたといふことを聞かないのは、技巧家としての寫樂の偉大を裏書きしてゐるものと云つてよからう。



Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

『中山富三郎、市川高麗藏道行二人立』

大

錦

東洲 齋 寫 樂

(作樂時代一七九四—九五)

寫樂の大首繪は印象的である。それだけに誰でも一層素晴らしい全身像の他にあることを忘れる。全身の像を描いたものは、細部に多いが、四枚ほどは本國に見るような大首繪である。これらのものであると、大首繪とはちがった寫樂の抒情的方面がよく現れてゐるところに、甚だ興味がある。これは梅川忠兵衛の道行安であらうかとにかくこゝでは感服的な活動をもつた表情や皮肉さを第二として、全體の空氣は静止して、可成り甘美である。中山富三郎の立姿には女性らしい優美がある。悲劇は悲劇でも、これは稍々美化された悲劇である。

寫樂の偉大の半面ともいふべき審美的天才は、決して他の清長歌麿の如き大家にまさるとも劣つてゐない。外面的表現の賑々しさと不安とを一枚割いで捨てると、彼の藝術の靜寂が内部に流れてゐる。實際寫樂が發見せられてから間もない今日では、どうも人は寫樂を正當に價値づけるには興奮すべきである。もし人が發見の興奮から靜まつたときには、寫樂の審美的方面の天才は一層尊重されるにちがひない。その時には、細繪やこの大首繪以外の大繪なきに、新しい多くの美のあつたことを發見するであらう。

過去に於て、語るべき浮世繪派を有する我々は、寫樂といふ天才のあることによつてその世界美術史上に、一層大なる地位を要求する権利がある。それなき寫樂には、新しい天才があつた。



「女形松本米三郎舞臺姿」

大

節

歌川 豊 國

一七六九—一八二五

豊國には面貴人根性が多分にあつた。彼は當時に受けよかつた大家の様式をそのまま、器用に真似してゐる。然し役者繪となる、豊國のよいところを見出すには居られない。單なる模倣者でなく寫樂や春英のように幻想をもつた立派な畫家である。役者繪では、豊國はこの二人の影響を多分に受けてゐる彼の美人畫に見る器用さや表面的の華麗が、役者繪の出来のよいものに於てはその姿をかくして、天才の筆でなくては描けないような意味のある描線と、地味な色彩の階層とが見出される。

この繪の題材となつたのは、美人でなく女形の舞臺姿である。江戸時代の演劇を外側から見ると、團圓々々が一つの繪畫であつたと云へる。豊國はその一つ／＼の姿態を忠實に傳へたのである。清長も寫樂も、役者の姿を寫實に描いたが、豊國とはその行き方が違ふ。豊國こそは最もよく戯曲的感情を理解した畫家である。演劇趣味の畫家として、彼は春英の理想主義に近づいてゐる。繪の背景は單純な灰色—豊國の最も好んだ色である—を以てし、人物着衣の色彩と正確なる描線を浮出させてゐる。この姿態と顔の表情から受ける美は舞臺上の抒情詩である。こゝには寫樂に見る如き、人間的な悲劇と皮肉な觀察がない。そのかほりに江戸時代の演劇のみに見える美しさがある。

『富士三十六景之内快晴之富士』

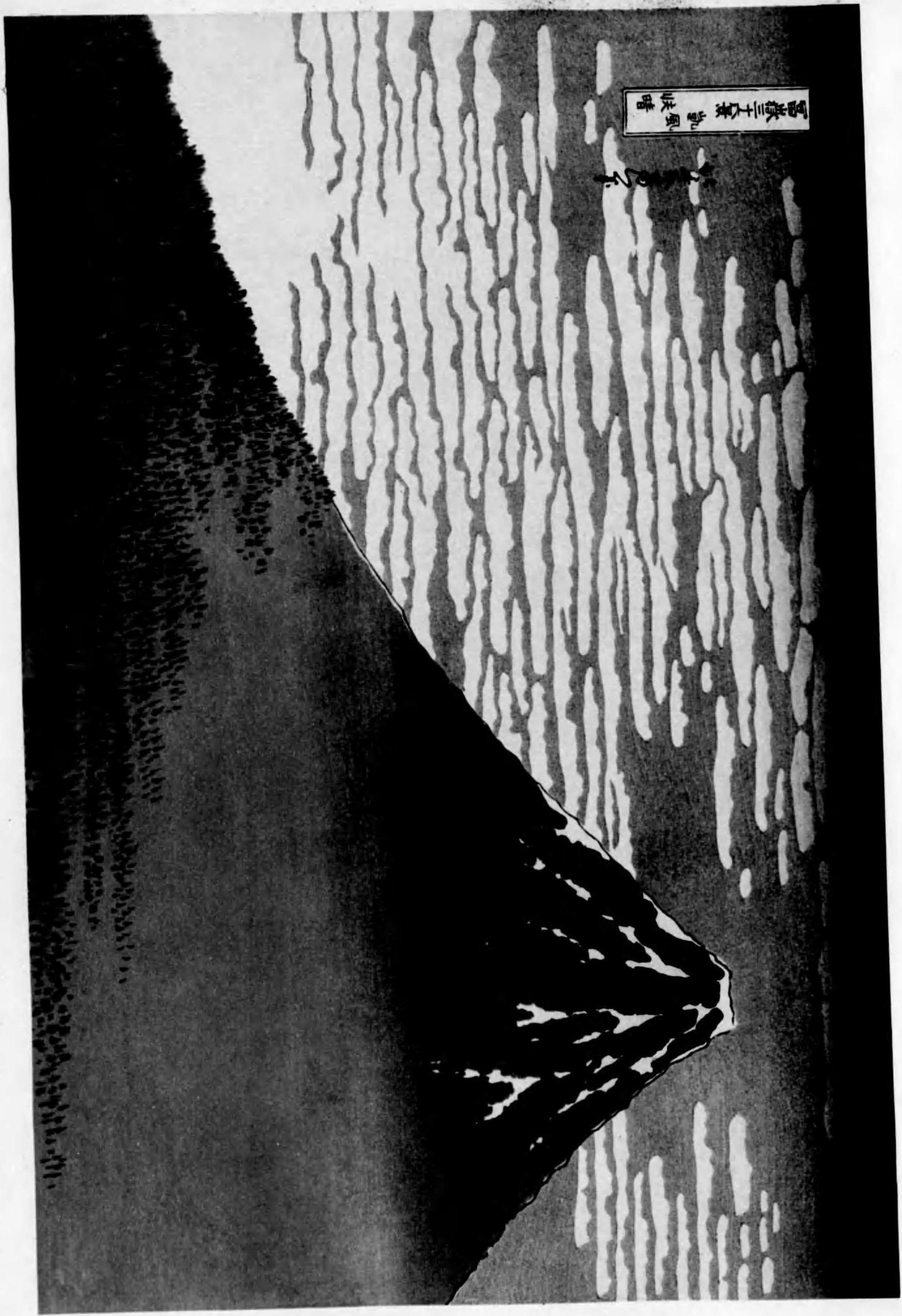
大 錦

葛 梅 北 南
(1820—1848)

富士三十六景は、北嶺の最も油がのつた頃(一八二〇—一八二九)に世に出されたもので、彩色は、単純なる青色を基調として、これに黄と緑、また稀に紅がりと紅とを加へて變化を興へて居る。(三十三六景とあるが實際には四十六枚の組物である)。

北嶺の富士を好んだ動機は知らないが、彼があらゆる自然景の變化——快晴、嵐、霧、火浪——の内に、或は人間界の變化の内に、この静かな聖山を描きこむのである。それを見る者は、誰でもある大きな感じに打たれずには居られない。こゝに於ては、人がよく北嶺に非難する繁雜な寫實主義は見られない。總ての細部はあげて、綜合的に印象を強めようとして居る。誰かこの快晴の音空にそより立つ、この聖山の偉大さに打たれないものがあるか。側面を走る山の傾斜の感じは、この畫面の金を支配してゐるように見える。色彩は單純にして、各々明かな調を、かたづつて、極めて印象的である。この大膽きはまる裝飾的意圖は世界にも類を見ない類有なる出来である。

北嶺は幕府御用達の鑛師の子で、はじめ奉養の門に入つて浮世繪を學んだのがその振出しである。それ以後彼は度々師をかへたが、一つの流派に没頭することは出来ず、獨立して各派の長所を咀嚼して、ついに自分の世界を形づくつた。彼が九十才の高齡で歿するまでの、精力絶倫な生活は、彼を日して世界最大の畫家と爲すものがある所因である。



雲嶽三景 凱風

雲嶽三景

雲嶽三景 凱風

雲嶽三景 凱風

雲嶽三景 凱風

このような自然界の現象を雄辯に現した繪を見ると北南の眞曲の天才また眞直の抒情的なところと對照した英雄詩的天才の方面が何處とする。それなど決して寫實とは云へない。むしろ想像を以て描いたものであつて、何高といふ北南の記憶が彼の頭の中に入つて醗酵した後に成つたものである。これは一つの意思の世界である。宇宙には我々の想像を超へた物質が埋れてゐる。その面を示してくれたのは北南である。このような境地は外界に無暗にこころがつてゐるものでない。我々自ら探つて、その源となる力を發見するように努めなくてはならない。

さうでも前の圖と同じように、色彩を靈魂として取扱つたのを見ることが出来る。灰色の雲霧の上には薄紅の鈍い光りもれてゐる。それは一層にこの繪をして無意味ならしめてゐる。若くは、大浪とこれと戦ふ雄辯との對照には非現實にして、さうして、實在の感が強くなる。浪と戦ふ人間を現すには、これほどの誇張を必要とするのであらう。大浪の右手はるかに小さく富士が充つてゐる。これらの各部の對比に思ひ及ぶとき、この繪が風景畫としてよりも、むしろ一幅の英雄詩であることに氣づくであらう。

この繪など見ると、北南の好奇心の感んばることを思はずには居られない。全ての存在は彼の心を表した。(この點、イワトマンの詩境を思はせる)さうしてそれを紙に書き止めたくなる。しばしば彼が觀察と表現との間に熱意を込めるのは北南の熱情があまりに一本氣であつたからである。



宮城三原 神奈川
徳川 實仲
享和元年

Illustration of a wave and a boat

The illustration depicts a dramatic scene of a large, curling wave crashing over a boat. The wave is rendered with intricate, swirling patterns, characteristic of traditional Japanese woodblock prints. The boat is partially submerged, with its structure visible amidst the churning water. In the background, a large, circular moon or sun is visible, adding to the atmospheric quality of the scene. The entire illustration is framed by a white border.

『太夫す顔繪姿』
大 錦

榮 松 齋 長 壽
（創作時代 一七八五—一八〇五）

長壽が藝術史上の地位は未だ確定されたと云へない。思ふに、長壽を目して、清長、歌麿の如き
巨人に匹敵する大家とするものは、長壽の技巧家としての尺身を責めすぎる人達であつた。公
平なるところ、彼には、歌麿、清長の偉さはなくとも、當時の異色ある一大家として讚美する價があ
る。彼の傳記は殆んど知られてゐないが、歌麿と同じく、鳥石燕の門に學びはじめ、百子例と
號し、後に長壽と改めたといふことは明かである。

長壽の初期の作には、清長の作風の影響が著しい。その後に来たのは、神髓貫注の鋭い榮之の
様式である。この作なご以上二つの影響の下にある彼が過渡期の様式を示すものであつて、色彩
の計算、画面の背景に紅と桃色と紫の階調を浮き出させたところなど、如何にも榮之の上品なる
配色を傳へてゐる。（長壽にはまた寫樂の影響も著しいがこの圖にあつてはそれは殆んど現れて
ゐない。）

以上の特質を以て、彼が単に以上三大家の模倣に生きたといふのは當つてゐない。彼は此等の
大家より技巧を學んだが、幻想までは借りはしなかつた。長壽には彼自身の本性があつた。くす
んで、しかもよく調和した色彩がある。よくととのつた畫面には、一點の非の打ちどころもない。
しかしそれになじぶ空氣には、風情をはらんだ暗鬱ともいふような不安な興奮が隠されてゐ
る。これが長壽をして、單なる美しい繪の作家で無からしめ、丁度寫樂のように浮世繪史上の一異
才たらしめてゐる原動力となつてゐる。



すゝ顔
あの子ねの口々に
けろけろとねえとわい
くわいさうとてあうと
くわいさうとてあうと
くわいさうとてあうと
くわいさうとてあうと
くわいさうとてあうと
くわいさうとてあうと

長喜画



[Faint, illegible text on the right page, possibly bleed-through or a separate page of text.]

「茶屋遊興之圖」
大 師

間 牛 齋 四 志
（明治時代）

何れの時代でも相當の手腕を有した畫家でありながら、そのわりに名の出なかつたものがある。例へば文藝復興のアンドレア・デル・ヴェロッキオ、また十九世紀のメンチセニリイの如きがそれで、この繪の畫家間牛齋同志の如きもその實力の割に、人に知られてゐない。同志の間歴は明かでないがその畫風から云ふと、勝川派の畫家で、清長と榮之の影響を受けた畫家であることは確かである。

この繪は二枚續のうち左の一枚で、全體の景色は大川端の茶屋の遊興を現したもので、いま略より上つてきた太夫は花扇といふ當時有名な太夫である。他の一枚には一段高き涼臺の上に妓女を廻へる客の一群が描かれてゐる。この一枚を見ても、景色の美しさ——右手の茶屋のお神の銀鼠色の衣類と中心に立つ太夫の紫色と、左手の取巻らしい女の紅色との對照の如き重厚にして繊細たる効果は、清長、榮之の三枚續の繪をまですすものと云へる。

その描法には清長、春洲の完全さ、また榮之の鋭さがなく、とは云へ、稍々幼稚ではあるが眞摯にして、清新なる表情の表現がある。總ての附屬物は極めて丁寧に描かれてゐるので、構圖の複雑なるに割合してよく整つてゐる。とにかく二枚續としての成功を遂げた作品として注意すべきものであらう。



Faint vertical text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

「美人大首」

島 高 齋 榮 昌

（作樂時代一七九五年頃）

榮之には、多数の門人があつたが、そのうちで最も卓越した技師をもつたのは、島高齋榮昌或は昌榮堂とも云ふである。榮昌は師の榮之のほかに、はじめ清長のもとには歌麿の影響の下に制作をしてゐる。ことに榮之の遺風は、可成りによく傳へてゐるが、榮之に見るような貴族的の氣品に乏しい。そのかはり、獨自の個性をよく發揮して、榮之よりもつと伸びた、如何にも愉快な多血質の女性を描くことを好んでゐる。

この繪の動機には、歌麿の享和時代の風の感化の著しいものがある。しかし歌麿の作品に見る繪と肉との渾然と統一した氣分はない。たゞあるのは、壁なく肉のみの遊女である。當時の浮世繪界の全體に渉る類族の氣分が濃くたゞよふてゐる。總ての美術に於て、畫風の一體性を保持する調力が、何かの機會に一度び分裂すると、美術の妙所といふものは、盡く散落して、放散になる傾向がある。この變化を目して、進歩と呼んでも、その實は、類族であつて進歩ではないのである。

この繪の表現には、ある固執した描線が目立つ。即ち生肌から結髪の描き方には、軟弱がなく、眼の表情には、一種の痴鈍さがある。（これは英山英泉となると、一層に著しい）しかし口許から額へかけての美しい線には、一種の優雅の感じが現れてゐる。彩色は金屬的に、明晰にして強固なところが、あり、構圖の裝飾的の効果には、この方面に於ける彼が、自分の譽さすものと云つてよからう。



茶目画下

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

『扇屋内花扇』
大 錦

一 榮 水
(1880年頃)

この繪の大體の技法は歌麿式である。色彩の不透明性を薄くかけたところ、衣服の褶の表し方など、よく歌麿をまねてゐる。たゞ榮水の師榮之の傳のあるところは、この繪の女から受ける感じである。しかし榮水は榮之のように、個創ある畫家ではなかつたが、とにかくいゝ趣味をもつた作家であつた。この大首は榮水の數少ない全作品を通じての傑作と見られるものであつて、薄い黄雲母を以て、背景をうすめて、着衣の薄紫と紅及び圓扇の薄緑との淡い調和を示したところなど、充分の成功を収めてゐる。

題材とされた人物は、當時の名高い扇屋の花扇といふ太夫の繪姿で、ツイツケもあつてゐるやうにこの繪にかざらず榮水の大首美人には、「一寸びりつと」した甘美さがある。さうして師の榮之の描線よりも、その曲線に風味があつて、下品に陥らない程度に華美なところがある。結果の法外に大きくなつたのは、歌麿晩年期の様式と共通するところの繪画的性質のもので、享和より文化(一八〇〇—一八〇五)にかけての一傾向と見られる。これ佛蘭西ルイ五朝末期のロココ、美術に於ける、アラゴナル一派の畫家の如く、一種の醜惡の感に接近したものである。

榮水は榮昌と同じく、榮之の門人であるといふことの點、殆んどその事蹟は知られてゐない。たゞその題材に表はれた風俗様式の點より推して、歌麿の晩年期に製作に従事した作家であるといふことが知られて居る。



扇屋内
花扇

一茶亭
水魚

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

『市川八百藏豪華』

大 論

歌 川 國 政

MEIKI-KAWA

國政は銅版畫の亞歐堂田善と同國で、會津の生れで、また同堂の書屋から首途をしたことは、明白い別題である。田善の名は、ことに近頃になつて銅版畫の發明者として人口に膾炙されてゐるが、國政に至つては、餘り世に知られてゐない。國政は歌川豊國(初代)の壯年期の弟子で、専ら佛像の似顔繪を描いた。例々その畫名は佛の聖圖を凌いだことさへあると云はれてゐるが、三十八才の前途ある身でこの世を去つた。一説には國政は二、三年にして、畫事を放棄し、専ら佛像似顔の面を習つて生業としたとあるが、これは猶他日の考證に譲らなくてはならぬ。

國政の作品は數が少ないが、そのうちには偶々寫實に接近するほどの傑作がある。また一方には、美態があまりに誇張されすぎて、やゝ野郎なるものもある。この繪など、積々後者の一例となるもので、その畫風の粗拙なところは、寫實よりも歌舞伎堂繪と共通點は感化かを有してゐる。國政の色彩には寫實の重厚さがなく、かほりに、もつと明るいもので、可成り趣味のあるものである。衣服の褶の描繪は、極度に太く、写眞繪の如き感じがする。事實この繪を見ると、か圖のように表情が固定してゐるのを見る。寫實なさに較べると、圖の癖など極端に書き現してゐるが、印象に於ては、それほど深くない。極端にいへば、後者繪の範圍を出ないで、極めて平凡なるものである。



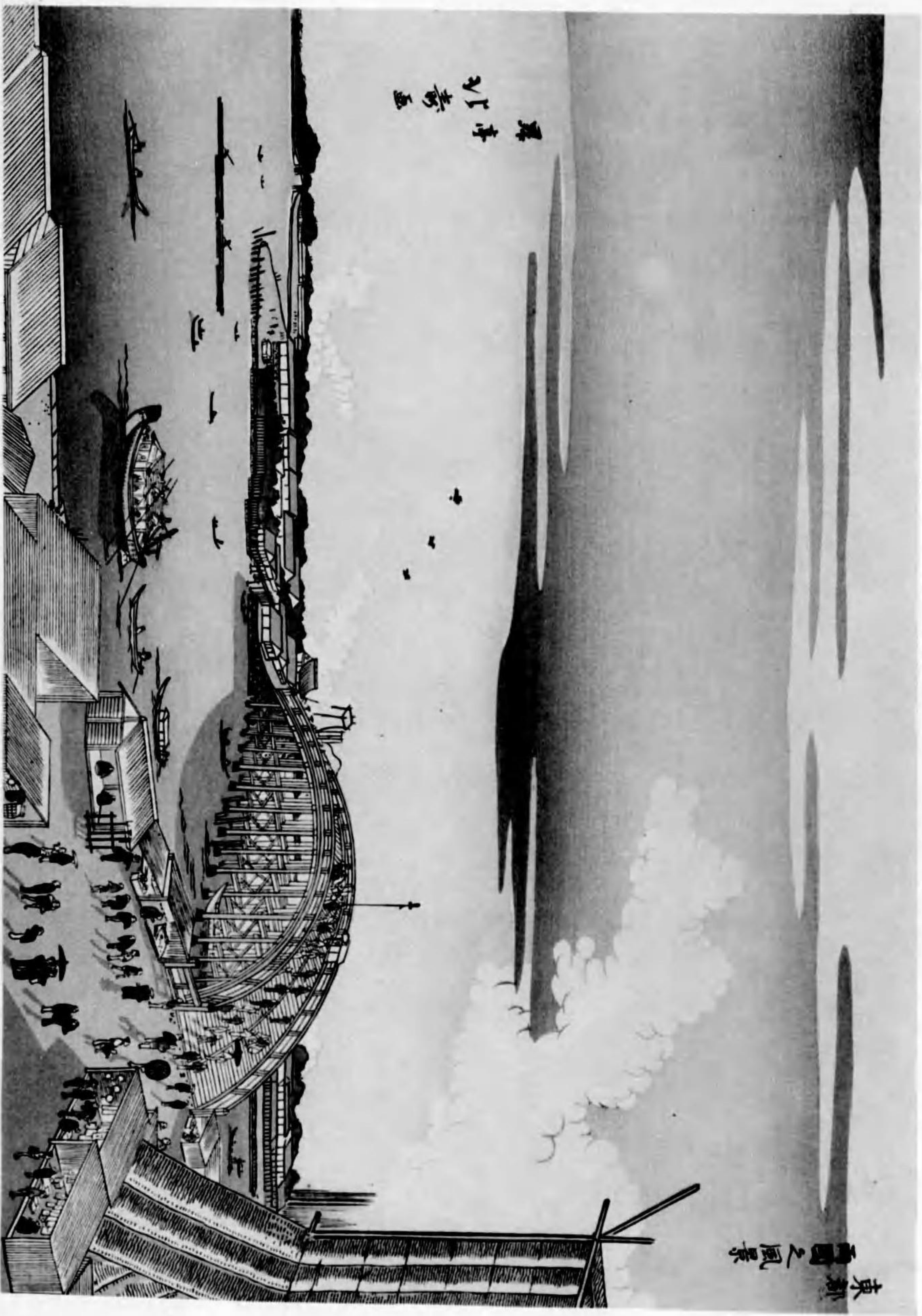
Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

北海、諱は一般には昇亭、北海の門人で、傳記としては、その生涯は勿論、性氏さへも分つてゐない。武江年表などには、享和年間の流行物を集めた條に、「北海洋繪上手」云々といふ記事があるのを見ると、その時分から洋繪を以て師の北海や洋畫の祖といはれた豊春一派と比肩してゐたことが解る。

未だ廣瀬といふ眞の風景畫家の出現を見なかつた享和頃に、遠近や光線を使用して、當時非常に新しい描き方を示したのは北海である。彼のものは、近頃南蠻美術研究などと關係して、「一般畫家の注意を引くようになったのは、彼が幼稚な遠近法——それも決して規則正しい遠近法でなく、畫面の必要など考慮だけ用ゐて、やゝ面倒であるとか、また使はないで済みさうな所はどしどしと略してゐる——や、陰影法とを使つて、當時ではこれ以上に巧みなことは企て得なかつたと思はれるからである。さうしてこの暢氣な錯謬多い西洋畫風が、かへつて現在の我々にとつてある風趣を感じさせ、北海の繪に特殊の妙味を出してゐるのである。

光線を現さうとした北海には、夜景や雨雲曇天は都合が悪かつた。彼は晴天の畫家で、それも八月の空のように大きな入道雲が出るような明確な色調を好んでゐる。ストレンのこの圖をあげて、「北海は、彼の技術に不適當な方法をやつたので、力及ばずして失望したと批難してゐるが、我々にはかへつて、彼の正直な技巧に好意をもつとは云へ、彼の繪が科學的に不正確で失敗の作であると言ふことが出来ない。

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.



『京都名所風山蒲花』

大 錦

一 立 齋 廣 重

(一七九六—一八五五)

こゝに我々は浮世繪の最後を飾るところの、驚くべき人物にして、風景畫版畫の開設に於て、何人よりも最も力あつた豐廣の門人廣重に未だつたのである。彼はフェノロサも云つたように、風景畫の文法に於ては、世界最大の標本となるべきもので、東西の美術研究家は、ことに廣重を尊重してゐる。因より雪舟の線と明暗は、色調するものがないとは云へ、廣重を除いて、風景畫の彩色の文法、空の調子、水の色合等の表現を、何處に求めるべきであらうか。

天保元年(一八三〇)年、廣重は幕府の御馬鹿殿の一行に隨つて、東海道を旅行した。それが動機となつて、有名な東海堂五十三次(保永堂版)を出し、これによつて一躍廣重の名はあつた。つゞいて出したのはこの京都名所である。(この組物は十卷を一組としたものである。其後同圖及び彩色の點では東海道とよほど似たところがあつて、彼が此年頃の傑作と稱してよいものである。この繪の構圖は、いかでか、流石な筆調を得てゐる。色彩は温雅で、重かな色調には、華とは云へず、稍々淋しさを浮べて、非常に情調にみちてゐる。廣重の子情の自然主義には、佛蘭西十九世紀のパルビゾン一派と共通した一種の親しみがある。人物は、風景の内になく、表され、周りと調和して、畫面に牧歌的空氣をつくつてゐる。ねばり氣の足らない、稍々眼きにすぎた描線を以てした、圓の上部に位置する、潤蒼たる樹木と枯木と雜草の表現の自由さを見よ。我々は廣重に於て、はじめて郷土の風景に親しきを感じるのである。



Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

大正十五年四月二十日印刷
大正十五年五月十六日發行

編輯者 東京市下谷區上野町二丁目十五番地
荒井清七



印刷者 東京市神田區美神保町十番地
前田宗松

發售處 東京市下谷區上野町二丁目十五番地
荒井書店
電話三三七八番

終